

# SZÁSZVÁROS ÉS VIDÉKE

POLITIKAI, TÁRSADALMI, SZÉPIRODALMI ÉS KÖZGAZDASÁGI HETILAP.

Előfizetési árak:  
Egész évre — — — 120 Lei. Negyed évre — — — 30 Lei.  
Fél évre — — — 60 „ Egyes szám ára — — — 2-50 „  
Nyilttér soronként 10 Lei.

Laptulajdonos és felelős szerkesztő: Ifj. Szántó Károly.  
Kiadóhivatal: Szászvárosi Könyvnyomda R.-t.  
Megjelenik minden vasárnap.

A lap szellemi részét illető közlemények a szerkesztőséghez a pénzküldemények és hirdetések a kiadóhivatalhoz küldendőek. Kéziratok nem adatnak vissza. Hirdetések Árszabály szerint, többszöri hirdetésnél árkedvezmény.

## Rovás.

Május 1.

Ünnep van, a világ munkásságának ünnepe. E napon mindenütt szünetel a munka, a kalapácsok, a csákányok, a munka ezer féle szerszámai pihennek e napon. A világ hatalmas munkásszervezetei, a munkásság tömegei e napon Maia istennő csókjától megittasulva tódulnak a zöldülő fermészet lágy ölébe, ünnepelni, üdülni s hirdetni a munkássors, a munkásérdek közösségét. Legyen tehát e nap mindig ünnep, amelynek csendjét ne zavarja meg semmi sem, ünnep, ahol a béke, a megértés, az embertestvéri szeretet trónol. Ünnep, amikor az ökölbe szorított kezek kismulnak, a gyűlölködés, a vad szenvedélyek lángja kialszik s a jónak, a szépnek, az igazságnak és nemes emberi érzületnek szelleme leng mindnyájunk felett, ünnep, amikor a fizikai és szellemi munkások sok-sok millióinak ajka hő imát rebeg a mindenség Urához, hogy oltsa sziveinkbe az embertestvéri szeretetet, hitet, vallásosságot, igazságszeretetet, az egymás szeretetéből fakadó jóságot, békeséget.

Ünnep e nap, de ne csak külsőségekben legyen azzá, hanem a szívek mélyén is, hiszen az emberirtó, romboló véres háborúk nem az embertestvéri szeretet fellángolásának következményei.

Az igazság, a becsületesség, a dolgozó, verejtékező milliókban rejlő nemes értékek megbecsüléséből fakadó szeretet és béke glóriázza e napot s akkor a május elseje nemcsak a fizikai és szellemi munkások sok millióinak lesz ünnepe, hanem mindenkinek, a kinek szívében a jónak, a nemesnek, a szeretetnek felismerése lakozik. Ugy legyen!

ifj. Szántó Károly.

## Hunyadmegye egészségügyi

### bizottságának ülése.

Hunyadvármegye közegészségügyi bizottsága múlt hó 20-án d. e. 9 órai kezdettel tartotta rendes ülését a prefektus hivatalos helyiségében, dr. Dublesiu György prefektus elnöke alatt. Jelen voltak az elnöklő prefektuson kívül: dr. Robu Miklós, vármegyei tiszti főorvos, egészségügyi bizottsági elnökhelyettes, dr. Mótz Miklós kórházi igazgató főorvos, Candrea Valér alispán, Ziegler Gyula főállatorvos, Mahler Ignác műszaki főtanácsos és Albescu Virgil dévai gyógyszerész.

Elnök jelenti, hogy dr. Predán kolozsvári professzornak egy érdekes könyve jelent meg, amelyben az orvosi növényeket sorolja fel és azok hasznosságáról értekezik. E könyvből tiszteletpéldányt kapott és kéri a bizottságot, hogy rendeljen belőle vagy 10—12 darabot, hogy a lakosság annál intenzívebben foglalkozhassék a gyógynövényekkel. A bizottság a javaslatot magáévá tette.

Második számként a bizottság Lager János kémendi lakos benzinmalom felépítése

iránti kérését tárgyalta. Mahler Ignác Műszaki tanácsos javaslatára a tervek alapján, a bizottság az engedélyt megadta, azzal a kikötéssel, hogy az üzem megindítása előtt helyszíni szemlét fog tartani.

A „Hangya“ szászvárosi szövetkezet azon kérését, hogy kémiai termékeket is árusíthasson, Albescu Virgil gyógyszerész javaslatára az egészségügyi törvény C. táblázata alapján a bizottság elutasította, tekintettel arra, hogy e törvény értelmében ezen termékeket csak drogériák és gyógyszertárak árusíthatják.

Dr. Robu főorvos az I. egészségügyi kerület 2807 számú, 1925. február 20-án kelt rendeletét olvassa fel, amely szerint az összes mészárszékek, az állami, megyei vagy városi székek kivételével, a II. osztályú kategóriába tartoznak ezentul. Ez azt jelenti, hogy a városok centrumában ezentul magánosok nem kaphatnak mészárszékre engedélyt.

Müntz Györgynek piskii timárműhelyre az engedélyt megadta, ugyszintén Antoni Rudolf szászvárosi lakosnak Sebeshelyen leendő szállóépítésre, a tervek bemutatása alapján.

Ezután Petrisor Joan csungnyai pap panaszt olvassák fel, aki panasolja, hogy az utak nagyon rosszak s ezért a körorvos nem megy ki a meghatározott időközökben a községbe. A főorvos valótlannak minősíti a panaszt az orvosra vonatkozóan, egyben ígéretet tesz, hogy utána jár a dolognak.

A hátszegi szolgabíró jelentését, amelyben a Hátszeg—Örváralja-i ut mellett lévő tavak lecsapolását javasolja, átteszik az államépítészeti hivatal hatáskörébe, megvizsgálás végett.

A bizottság ezután a községi bírák fizetésrendezésével foglalkozott. E községi alkalmazottak évi fizetése 6000 leu, sőt néha ezt se kapják meg rendszeresen, a községek költségvetésébe pedig nincsenek felvéve nagyobb összegek. A bizottság kéri a főorvost, hogy az ügyet tegye át a krajovai kerülethez ismertetés végett, amely után érdemben fog foglalkozni az ügygel.

Az ülés ezután fél 1 órakor ért véget.

## A helybeli ref. Kún-kollegium tanításának ideiglenes betiltása.

Egy sajnálatos esemény történt városunkban: Bratu János nagyszebeni tankerületi főinspector f. hó 22-ikén a ref. Kún-kollegiumnak a husvéti vakáció után való megnyitását további intézkedésig betiltotta.

Az esetet a napi lapok részletesen közölték; azok nyomán a betiltás története a következő:

A Kún-kollegium igazgatójánál f. hó 22-dikén délelőtt megjelent Bratu János szebeni tankerületi főinspector s miniszteri megbízásra hivatkozva, bizonyos jegyzőkönyvek és leltárak bemutatását kérte. Mivel a kért iratok az egyházi főhatóságnál voltak, az igazgató semmiképp sem volt abban a helyzetben, hogy azokat előmutathassa. A főinspector a rendőrkapitányért, az igazgató a kollégium gond-

nokáért ment. Az igazgatói irodában azután a főinspector az esetről jegyzőkönyvet vettett fel, délután pedig arra való hivatkozással, hogy a kért iratokat nem kapta meg, a tanítást további intézkedésig megszüntette s az igazgatót kötelezte, hogy a tanulók szüleit erről táviratilag értesítse.

Az egyházi főhatóság ápr. 24-dikén rendkívüli gyűlésben foglalkozott az ügygel s a súlyos törvénysértést megállapítva, elhatározta, hogy az ügyet orvoslás végett a közoktatási miniszter elé viszi. Egyben konstataálta az intézet vezetősége eljárásának helyességét.

A Kún-kollegium megnyitása ügyében maga főtiszteletű Nagy Károly, erdélyi ref. püspök utazott Bukarestbe.

Eddig a sajnálatos ügy.

Illetékes helyen érdeklődvén, azt a választ kaptuk, hogy a felmerült esetben a kollégium igazgatója egy morális és fizikai lehetetlenség elé volt állítva. A morális nehézség abban állt, hogy minden állami megbízott, iskola-látogató részére a törvény bizonyos formákat ir elő, melyeket ez esetben az illetékes tényezők figyelmen kívül hagytak. Így nem volt jogszerű a fellépés. A fizikai lehetetlenség abban állt, hogy Kolozsváron levő aktákat a szászvárosi Kún-kollegium igazgatói irodájában még az előirt formák legszigorubb betartásával sem lehet előadni. A főinspector azon ténykedése, hogy az iskola további megnyitását önhatalmulag betiltotta, minden elképzelhető jogkör tullepése.

Remélhetőleg a közoktatási miniszter ur be fogja látni az egyházkerület álláspontjának törvényességét és helyességét s a sérelmes intézkedést sürgősen reparálni fogja.

## Szász Ilona és dr. Ferenczy művészi estélyei.

Múlt hó 25-én és 27-én Szászvárosban a „Central“ színházi termében nem nagy, de intelligens és lelkes közönség előtt tartotta meg előadásait dr. Ferenczy és Szász Ilona kabarétársulata. Mindkét előadás műsora elsőrangú volt s a közönség meggyőződhetett arról, hogy az országos híri művészek valódi művészetet produkáltak. Dr. Ferenczy Gyula zeneszerző, a bécsi „Hölle“ zeneigazgatója által zongorán kísért részint saját, részint más szerzeményű énekszámjai mindkét estén megszerezték számára az elismerés palmaágát. Kellemes, szinpompás hangja, tiszta kiejtése a szerzemények szépségeit hüen juttatta kifejezésre s magas technikáról tanuskodó precíz zongorajátéka csak fokozta azt a hatást, amely hosszantartó, lelkes tapsokat váltott ki. Egy zenei tehetséggel megáldott finom lélek művésze, alkotó ereje csillogott meg ez estén előttünk, felejthetetlen és kedves benyomásokat hagyva a hallgatóság lelkében. Az ember c. szerzeménye, az általa megzenésített Ady-versek, német és

magyar dalok stb. stb. mind a művészi lélek mélységeiből felszínre hozott gyöngyszemek voltak.

Ugyancsak nagy hatást keltett Szász Ilona előadó művésznő, a „Nagy Endre“ színház országos hírű v. tagja, aki énekszámjaival egy csapásra meghódította a közönséget. Kellemes, fülbemászó, színekben gazdag hangjának tiszta csengése, előadásának közvetlensége s az a kiválóság, amellyel a dalok zenei és szövegtartalmát érzékeltette, az a képesség, amellyel énekszámjaiban az érzéseket, szenvedéseket, fájdalmakat, örömeiket oly művészi tökélyrel juttatta kifejezésre, valósággal elbűvölte a hallgatóságot. (Tudjátok-e mit tesz szeretőnek lenni?, Tibor mikor? stb.) Minden egyes számja frenetikus tapsot aratott. Dr. Ferenczy művészi zongorajátéka méltó kíséretet képezett a művésznő énekszámjaihoz.

Benkő Gizi táncszámjai mindkét estén tapsokat arattak. Könnyedség, ruganyosság, eleveenség jellemezték minden táncát.

Beregi László groteszk komikus kupléival sok derűtséget keltett, ugyancsak Janikow is, aki nemcsak mint kitűnő táncos, hanem mint „jazband“ instrumentumok kiváló kezelője tűnt ki. A bábuval való beszélgetése jól megneveltette a közönséget.

Színre került az estén a „Fegyenc“ c. 1 felvonásos dráma és a „G. M. B. H.“ c. bohózat. Mindkét darab a teljes siker jegyében pergett le. A közönség viharos tapsal honorálta a művészek játékát.

A kabare ensemble ugy a komoly, irodalmi értékű zene- s egyéb számjaival, mint nevetető, derűtségre hangoló műsorával élvezetet nyújtott a közönségnek, amely kedves emlékekkel távozott a két előadásról. Dr. Ferenczyék innen Hátszegre, majdan Petrozsénybe mennek. Mindkét város közönségének figyelmébe ajánljuk a társulatot.

*San-Toy.*

## Jönnek a színészek.

Tibor Dezső jól szervezett szintársulatával f. hó 5-én 2 heti időre városunkba érkezik. Tibor színigazgató mint ilyen először van városunkban, de mint a ref. Kún-kollegiumnak egyhuzamban 9 éven át volt növendéke, sokak előtt ismeretes. Tanárai, iskolatársai s a közönség egy része még diákéveiből ismeri őt, hiszen az önképzőkörökben s annak nyilvános ünnepélyein már akkor is sokat szerepelt. 1911-ben távozott Szászvárosról s előbb Budapesten orvostanhallgató, majdan ugyanott sziniiskolai növendék lett, ahol tanulmányait befejezve, mint színész jó nevet szerzett magának. Mint erdélyi (alkenyéri) származású, az imperium átvételekor ő is hazajött s itt színészkedett, míg végre concessióhoz jutott. A kerületébe 6 bánáti és 3 erdélyi város (Szászváros, Gyulafehérvár, Fogaras) tartozik.

Ezek előrebocsátásával jelentjük, hogy két heti ittartózkodása alatt csupa újdonságokat fog bemutatni. Társulata kiváló erőkből van összeállítva. Az alábbi névsorban számos ismerőssel fogunk találkozni.

A társulat mindenütt elismerést aratott s hisszük és reméljük, hogy Szászváros nagyigényű közönsége sem fog csalódnani benne.

A kiváló színigazgató társulatának névsora a következő: Pataki Eliz primadonna, Halász Ica I. koloratur, Lőrinci Gizi énekes naiva, Kinizsi Margit I. szubrett, Szepesi Mancsi segédsubrett, T. Szegedi Mancsi társalgási, Beck Rózsi drámai, Kovácsi Piri, Szepesiné, Sági Piri, Orlai Rózsi, Szilágyi

Rózsi segédszínésznők, Vigh Ernő táncos komikus, Faludi Béla táncos siheder, Takács Antal baritonista, Antal Lajos tenorista, id. Szűcs László kedélyes apa, Vermes Dezső buffo, Ács Otto szerelmes, Dorogi László, Zilahi Dezső, Székely Sándor segédszínészek, Tompos M. József művezető h. igazgató, Tibor Dezső igazgató, Dick Miska karmester, Öreg Dorogi kellékes. Az e heti műsor a következő: 5-én kedd: Megnyitó előadás. Az igazgató román és magyar megnyitó beszéde után Árvácska nagy táncos operett, Bús Fekete László bűbajos darabja. 6-án szerda: Hattyulovag. 7-én csüt.: Antonia. 8-án péntek: Szultána. 9-én szombat: Mihályiné két lánya.

\* \* \*

Helyárak: 5 személyes páholy 200 leu, I. hely 40 leu, II. hely 30 leu, III. hely 25 leu, állóhely földszinten 15 leu, karzat 10 leu.

Örömmel üdvözljük Thalia papjait körünkben. Érezzék jól magukat itt. Hisszük, hogy színpad és nézőtér között szoros kapcsolatot fog teremteni művészetük s az a körülmény, hogy Tibor Dezső színigazgató a színházi bérletek és jegyek árát csupán azért, hogy mindenki számára hozzáférhetővé tegye a színházat, a mai szokástól eltérően mélyen leszállította, nagyban hozzá fog járulni az anyagi és erkölcsi siker létrehozásához, eléréséhez.

Támogassuk tehát őket, mert ezzel nemcsak munkájukat jutalmazzuk, hanem az egyetemes kulturának is szolgálatot teszünk. A magunk részéről kijelentjük, hogy szigorú, de igazságos kritikát fogunk gyakorolni s ostorozni fogunk minden olyan hatás-vadászatot, amely a művészet és művésziesség rovására történik.

A közönséget felkérjük, hogy az előadásokra pontosan jelenjék meg, nehogy kései megjelenésével zavarja mások élvezetét. Ugyancsak kérjük, hogy az előadások befejezését, a függöny legördülését várja be, mert a korai távozással nemcsak a hallgatóságot zavarja, hanem a színészeket is, akik egy hosszú estén át szórakoztatva minket, megérdemlik azt a pár percnyi csendben-maradást, amely nélkül gyakran az előadott darab csattanója veszt el hatását. Természetesen ez azoknak szól, akik azt hiszik, hogy későn jönni s korán távozni „előkelő“ dolog. Az ily fajta „előkelőséget“ a háboru szülhette ugyan, de az intelligens és műértő közönség szemében sohasem lesz „comme il faut“ cselekedet, miért is nem fogjuk szó nélkül hagyni.

*ifj. Szántó Károly.*

## N. Tessitori Nóra szavaló-estélye.

N. Tessitori Nóra, az országos hírű előadó-művésznő ápr. hó 26-ikán, vasárnap este 8 órai kezdettel tartotta egyetlen szavaló-estélyét a ref. Kún-kollegium dísztermében. Közönség szép számmal jelent meg s lelki gyönyörűséggel hallgatta végig a kitűnő előadó művésznő pompás műsorát.

N. Tessitori Nóra asszony előadó művésze, hogy franciásan fejezzük ki magunkat, a szavaló művészetnek „utolsó szava“. Ugy érezzük, hogy ezen túl már nem igen mehet senki. Csodálatos művészi beleélés, a költemény leglelkével való tökéletes azonosulás, a legrejtettebb szépségeknek meglepő könnyedséggel való kihozása, pompás organum, mely az alig hallható suttogástól az indulat legmagasabb kitöréséig bámulatos széles skálát tár fel; előkelő testtartás, nemesen mérsékelt taglejtés, csodálatosan kifejező arcjáték, mindezeknek az előadott költemény

hangulatához, természetéhez való könnyed alkalmazkodás, bámulatos sokoldalúság, változatosság hirtelen megjegyzett főbb tulajdonai, melyeket még számos érdemmel szaporíthatnánk.

Műsora nagy gonddal összeválogatva, előbb a régi nagyok, Csokonai, Vörösmarty, Petőfi, Arany, azután az újabbak, a modernek: Babits, Ady, Mécs László, Giszkalay kiválóan voltak képviselve az erdélyi költők: Áprily, Reményik, Ligeti Ernő, Kádár Imre. Végül egy gyönyörű székely népballada: Kőmives Kelemenné. Mig a régebbi s közismert költeményeket is ujszerűvé tette eredeti felfogásával, addig egyik-másik új költő általa interpretált darabja valóságos felfedezés számba ment. Nehéz volna megmondani, melyik darabja volt szebb: Petőfi Szülőföldemen című költeménye, vagy Arany Vörös Rébékje, Babits Danaidákja, vagy Áprily Márciusa. Ahány darab, annyi szín, annyi stíl: egyszer természetesen egyszerű, másszor csupa ornamentika, hangja hol diákos túlaradó jókedvtől áradt, hol a szellő suttogását, a patak monoton csörgedezését festette. A műsort befejező székely ballada, a Kőmives Kelemenné, gyöngéden éreztetett székely tájszóvalással előadva, a felfogás mélységével, tökéletes színezésével, drámai eleveenségével, meghatott hangjával utolérhetetlen remek volt s egy-maga megérdemelte az estét.

Röviden összefoglalva: N. Tessitori Nóra asszony előadó estélye minden jelenlétre valóságos művészi élményt jelentett, melynek emléke állandóan megmarad.

## Kedves San-Toy,

tudja-e kegyed,

Hogy beköszönt a házbér negyed  
És ezzel együtt, ó szent Kleofás,  
A lakás változás.  
Auflagnak még itt járt az elseje  
És üres a tárcámnak belseje.  
Hadat visel bennem a semmiség,  
Jó Isten tudja, meddig tart ez még.  
Nincs kedvemre ez a csatározás,  
Hogy rémitgetett a hurcolkodás.  
Fele se tréfa ennek, higgye el,  
Pláne ha itt állunk üres zsebbel.  
S mig bánatomban rimeket gyártok,  
Csak várok, várok, egyre csak várok.  
De hiába, itt nincsen irgalom  
És jön a nyomor, halomra halom,  
Vészes hangját már messziről hallom.  
Aztán kocogva jön a társzekér,  
Nyikorog, hogy megfagy bennem a vér.  
És jönnek drága, markos emberek  
Fene egye meg  
Rongy a ruhájuk s mikor nevetnek  
A butorom csak úgy ropog, nyekeg  
És beverik a toalett tükröt,  
Biz' Isten a guta majd megütött.  
A feleségem jajgat, veszékel,  
Hogy bännak szekrénnel, székkal,  
Hogy törnek el poharat, üveget,  
Számszerint pont százkilencvenhetet.  
Hogy nyuzzák széjjel a szőnyeget,  
Mondhatom, ez is szörnyű élvezet.  
És mit tudom én, mit nem, mit igen  
Tüntetnek el suttyomban sebtiben.  
És mire az új lakásba jutunk,  
Alig van néhány, törött butorunk.

*Vékony Náci.*

— Városunk 1925. évi költségvetését, melyet az illetékes minisztérium módosításával helyben hagyott, a jövő számunkban részletesen fogjuk ismertetni.

## NAPI HIREK.

— Nagy Károly püspök Bukarestbe utazott. Nagy Károly református püspök hétfőn este Bukarestbe utazott, hogy a kormány-nál interveniáljon a szászvárosi református kollégium ügyében. A kollégiumot Bratu nagyszabeni tanügyi főfelügyelő minden törvényes alap és felhatalmazás nélkül, önkényesen bezáratta. Nagy Károly püspök arra fogja kérni a minisztert, hogy alárendeltjének elhamarkodott, törvénytelen intézkedését semmisítse meg és az intézet azonnali megnyitását rendelje el.

— **Halálozás.** Kovács Gyula ny. vasuti állomásfőnök m. hó 24-én 66 éves korában Szászvárosban elhunyt. Az elhunyt állomásfőnök általános szeretetnek örvendett. Halálát özvegyén kívül számos jóbarátja, ismerőse gyászolja. Temetése m. hó 26-án ment végbe a róm. kath. egyház szertartása szerint nagy részvét mellett.

— **A liberális párt megalakulása Déván.** A közeljövőben a liberális párt Déván kongresszust fog tartani, amelyen maga Bratianu Jonel miniszterelnök is személyesen fog résztvenni. A kongresszussal kapcsolatosan szüksége mutatkozott annak, hogy Déván az egész megyére kiterjedőleg megalakuljon a liberális párt. E célból m. hó 22-én, szerdán délelőtt a vármegyeháza nagytermében közel kétszázan gyűltek össze, hogy megalakítsák a liberális párt hunyadmegyei tagozatát. Piszkei képviselőházi alelnök betegsége miatt nem vehetett részt a gyűlésen és így azt az ő felkérésére és megbízása folytán dr. Dublesiu György, Hunyadvármegye prefektusa nyitotta meg, aki rövid beszédben ismertette a megalakulás jelentőségét s felkérte az egybegyűlteket, hogy a gyűlés további vezetésére vállassanak egy ad hoc elnököt. A gyűlés egyhangulag dr. Robu Miklós vármegyei tisztifőorvost választotta meg, akinek elnöklété alatt folyt le a gyűlés. A jegyzőkönyvet Orovanu Teodor gazdasági főfelügyelő vezette. Dr. Dublesiu György prefektus kifejti, hogy senkire pressziót nem akarnak gyakorolni s ezért kéri mindazokat, akiknek más a politikai meggyőződésük, hogy hagyják el a termet, akik pedig továbbra is ott maradnak, azokat, mint a liberális párt tagjait tekintik, akik egy listában sajátkezü névalírással dokumentálják belépésüket a pártba. A jelenlevők mind a teremben maradtak s mint a párt tagjai írták be nevüket a listába. Ezután a tisztikar megválasztására került a sor. A kandidáló bizottság jelölése folytán egyhanguan a következőket választották meg: Elnök dr. Robu Miklós vármegyei tisztifőorvos, alelnökök Duma Nicolae gör. kel. lelkész és Albescu Virgil gyógyszerész, titkár Marinescu Dumitru ügyvéd, pénztárnok Cicei Alexandru bankigazgató, könyvtáros Filimon Aurél iparkamarai titkár. A tisztikar megválasztása után dr. Robu elnök és Albescu alelnök rövid beszédével a gyűlés fél egy órakor véget ért.

— **A járásbíróságok bérletét, fűtését és világítását a megyék fedezik.** Érdekes ujjat tartalmaz a bírósági szervezetek egysegítéséről szóló törvény. A járásbíróságok bérletét, fűtését és világítását ugyanis ezentul a megye, illetve a városokban a város a megyével együtt köteles fedezni. A törvény ez intézkedése egy kissé szokatlan nekünk.

## ERZSÉBET MOZI a „TRANSYLVANIA“-ban.

**Ma vasárnap, május hó 3-án  
délután 4<sup>30</sup> és este 8<sup>30</sup> órakor**

Rendkívüli választékos műsor.

# A KIS BOHÓC

Szenzációs cirkusz-film 6 felv. A kis

# JACKIE COOGAN

kalandjai egy cirkuszban. Ezenkívül:

# ORLACK KEZE

Fantasztikus társadalmi dráma 6 felvoásban. Főszereplő CONRAD VEIDT és SORINA ALEXANDRA.

Ma különleges bő tartalmu műsor!

— **Áthelyezések.** A dévai pénzügyigazgatóság a megye területén a következő állami ellenőröket helyezte át: Constantinescu Györgyöt Déváról Vajdahunyadra, Vasiu Todort Szászvárosról Dévára, Dávid Simiont Vajdahunyadról Szászvárosra, dr. Strobl Gyulát Hátszegről Marosillyére, Csuka Ignácot Brádról Hátszegré, Enea Grigoriét Marosillyéről Brádra, Morariu Avisalon pénzügyőri megállapító tisztviselőt pedig Hátszegről Dévára helyezte át.

— **Halálozás.** Nádasdy Árpád, a dévai kereskedelmi és iparkamara irattárosa életének 44-ik évében hosszú és kínos szenvedés után m. hó 24-én este déván elhunyt. Nádasdy Árpád csaknem két évtizeden át volt a dévai Ipartestület titkára, s mint ilyen tántorithatatlan igazságszeretettel, lelkiismeretes és ambiciózus munkakészségével, rokonszenves egyéniségével mindenkor őszinte tiszteletet és megbecsülést szerzett magának. Mint a dévai lapok munkatársa, komoly és bátor cikkekben védte az iparos érdekeket és minden alkalmat felhasználta arra, hogy az iparos osztály jólétét és boldogulását előmozdítsa. A dévai kereskedelmi és iparkamara megalakulásakor irattárossá választották. Mint ilyen azonban csak kevés ideig munkálkodhatott, mert asztmája és tüdőbaja ágyba döntötték. Pár héttel ezelőtt jobban érezte magát és hivatalába ment, de csak néhány napig, mert előrehaladott betegsége újra legyőzte, mig nem pénteken este 9 órakor borzalmas haláltusa után örökre itt hagyta ezt a földi életet. Temetése m. hó 26-án ment végbe nagy részvét mellett. Legyen emléke áldott és nyugalma csendes!

— **Jótekonycélú előadás.** A helybeli állami elemi leányiskola és óvoda f. hó 3-án este félnyolc órai kezdettel a „Centrál“ színházi termében jótekonycélú előadást rendez. Program: 1. Princul fermecat. 2. Jocul papusilor. 3. Dans japonez. 4. Jocuri nationale.

— **Kérelem.** Azok, akik Tibor Dezső szintársulata tagjai számára illő díjazás mellett 2 heti időtartamra hajlékot tudnak és óhajtanak adni, jelentsék ezt Takács Antal titkárnál a „Centrál“ szállodában, aki a közönségnek minden a színházzal kapcsolatos ügyben isszivesen ad felvilágosítást.

— **Országos dalosverseny Marosvásárhelyt.** A Romániai Magyar Dalosszövetség II. országos versenyét 1925. szeptember 6—7—9 napjain fogja megtartani Marosvásárhelyen. Ez a verseny sokkal impozánsabb lesz, mint az első országos verseny. A II. országos versenyen női, férfi és vegyeskarok fognak versenyezni 7 csoportban. Az előkészületek már megkezdődtek. Felhívjuk tehát Románia összes magyar dalárdáit, hogy minél többen nevezzenek be az országos versenyre. A benevezési díj dalosok után fejenként 20 leu, nem dalosok után fejenként 30 leu. Az utazásra 50 százalékos kedvezményt fog a vezetőség kieszközölni. A szállás díjtalan, az étkezés pedig kedvezményes lesz. A versenyen előadott kötött és közös karkották a dalosszövetség központjában kaphatók. Ugyanott részletes felvilágosítást nyújt az alnökség. A benevezési díjak Nagy Jenő főpénztáros, minden egyéb megkeresés Tárcza Bertalan főtitkárhoz intézendő. Mindkettő címe Cluj, református kollegium.

— **Amerikai történetíró Déván.** Erdélyi körutja alkalmával m. hó 23-án, csütörtökön reggel érkezett Dévára dr. Earl Wilbur a berkelei (Kalifornia) egyetem világhírű professzora Kiss Sándor kolozsi unitárius lelkész kíséretében. A kiváló tudós utja az amerikai és angol unitáris egyházak alapításának száz éves évfordulója alkalmával e hónapban megtartandó nagyarányú ünneplésével van kapcsolatban, amennyiben a tudós ez alkalomra meg akarja írni a világ összes unitáriusainak történetét s ehez itt Erdélyben is ő maga gyűjti az adatokat. Déván mindössze pár órát töltött, amely idő alatt megtekintette a várat, a Dávid Ferenc emléket, amelyre vonatkozó adatok — mint ő maga mondotta — igen értékesek megírandó műve számára. A tudós professzor pár órai ott tartózkodás után Gyulafehérvárra, majd onnan Kolozsvárra folytatta útját.

— **Inspekción e héten (1925. május 4 reggel 6 órától május 11 reggel 6 óráig)** a Főtéren levő Graffius-féle gyógyszerár tart. Éjjeli csengő működik.

— **Munkaközvetítés.** A dévai állami munkaközvetítő hivatal, str. Saguna no. 16. bejelentések útján a következő munkások kaphatnak azonnali belépésre alkalmazást: 7 főzőnő, 1 direkt szalonszabó, 10 timársegéd, 30 kőfaragósegéd, 5 cserépkárhakészítő, 2 ékszerésztanonc, 1 kirakatrendező, 1 vaskezeskedősegéd, 1 német nevelőnő, 9 kiszolgálóleány (étteremben), 4 kávéházi felirónő, 1 fizetőpincér, (óvadékkal), 1 kávéseleány, 1 szabóleány, 14 háztartásbeli cselédleány, 1 házvezetőnő, 1 kocsis, 7 iparostanonc, 6 boltgárkertész. Foglalkozást keresnek azonnali belépésre a következő munkások: 1 gazdász, 1 mézárós és hentes, 2 főzőnő, 1 férfiszabó, 2 kőműves, 1 vállalkozó (kőfaragótüzemhez), 1 butorasztalos, 1 ács, 4 lakatos, 5 soffőr, (gépkocsivezető), 1 bádogos, 1 kovács, 1 vasöntő, 6 tisztviselő, 1 román, német és magyar könyvelő és perfekt levelező délutáni foglalkozásra, 1 kávéházi felirónő, 1 házvezetőnő, 2 éjjeli őr. A közvetítés teljesen ingyenes és legrövidebb időn belül történik. Felhívjuk b. figyelmét a t. közönségnek, hogy igényüket jelentsék be a hivatalnál bármelyik munkanapon, d. e. 8—12-ig, d. u. 3—5-ig, a bejelentés történhetik szóval, személyesen, írásban, postán vagy telefonon, szám 43. Az állami munkaközvetítő hivatal vezetője.

„Előpataki” ásványviz!

Orástele és vidékének  
főlerakata:

állandóan a legolcsóbb napi árban kapható nagyban és kicsinyben.  
205

**STERN MANÓ**

vas-, fűszer és festékárú  
kereskedőnél

Viszonteladónak előnyár!

— **Meghalt Zola özvegye.** Párisi távirat jelenti, hogy Zola Emil özvegye nyolcvannégy éves korában meghalt. A nagy író özvegye a nyilvánosság előtt is sokat szerepelt Zolának a Dreyfus-per alkalmával lefolytatott küzdelme idején.

— **Gőz- és kádfürdő.** A kádfürdő minden csütörtök, péntek, szombaton egész nap és vasárnap délelőtt, a gőzfürdő uraknak minden szombaton délután van nyitva. Prima masseur és tyukszemvágó.

— **A kolumbácsi legyek,** amelyek az elmúlt évben megyénk területén igen nagy károkat tettek különösen a szarvasmarha állományban, az idén a szokottnál korábban újra tömegesen lepték el Hunyadmegyét is. A gazdaemberek a múlt példán okulva, már előre megtettek minden intézkedést a veszedelmes legyekkel szemben. A tavaszi szántásokat úgy mint a múltban, most is csak füstölők segítségével végezhetik a gazdák.

**Elköltözés miatt sürgősen eladó:** ágyak, szekrények s egyéb házi eszközök.

Megtekinthetők:

**LÖWY SÁMUEL,**  
Szászváros, Berény-utca 20.

**Üzlet megnyitás.**  
Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy Déván Str. Principale Carol (volt Hunyadi-ut) 5. szám alatt modern **butorraktárt és kárpitos** üzletet nyitottunk.  
Rendelésre készítünk „Club“ butorokat bőr és más kivitelben. Pontos és szolid kiszolgálás. Szép kivitelű és elsőrendű szakmunkát készítünk. Kérjük a nagyérdemű közönség szíves támogatását.  
**BINDER ÉS STEIN**  
213 DÉVA. 1-3

Ujdonság! Saját különleges ruganyos ágyceték.

## VIDÉKI

Előfizetőinket tisztelettel kérjük, hogy hátralékaikat beküldeni, előfizetéseiket postafordultával megújítani sziveskedjenek, mert ellen esetben — legnagyobb sajnálatunkra bár — kénytelenek leszünk lapunk további küldését jelen számmal beszüntetni.

Kiváló tisztelettel:

**A kiadóhivatal.**

## TOJÁS

szükségletét, ki a legolcsóbb napi árban óhajtja beszerezni — bármely kis vagy nagy mennyiségben — az forduljon bizalommal **Abrahám Manó** céghez  
Orăștie, Fötér. 168 6—

**STERN & ROTH**  
bőrkereskedők, Szászváros.

Mindennemű bőr, talp és cipéskellékek, valamint cipőfűzők, krémek, gummisarkok raktáron

209 2—

## Üzlet áthelyezés és megnyitás!

Tisztelettel értesítjük a n. é. közönséget, hogy 210 2-3

## fűszer, liszt, festék és rövidáru

üzletünket az Országuton lévő Rech-féle házból az Országut és az Alsómajor-utca sarkán lévő saját házunkba helyezve át s azt dusan felszerelt raktárral kibővítve a mai napon újra megnyitottuk. A n. é. közönség szíves pártfogását kérve, maradtunk teljes tisztelettel:

**Májér Testvérek** fűszer, liszt, festék és rövidáru kereskedők

## A tavaszi idényre:

**Szövetek, delainek, zephirek, kartonok, saját szövésű asztalneműek, törülközők, szabókellékek, vásznak, rövid-, kötött áruk**

a legjobb minőségben és legolcsóbb árak mellett kaphatók

**DÖRNER & LEWITZKY**

kereskedő cégnél, Szászváros, Kispiac-tér.

175 5-13

## LÖWY SÁNDOR

versenyáruháza Petroșeni-ben

### Hirdetmény.

Nagyérdemű vevőimet van szerencsém értesíteni, hogy **uri szabóságomban** elsőrendű szabásom vezetése és válogatott jó munkásaim által felelősség mellett készítek:

**öltönyöket, jaqueteket, frackot, smokingot, raglánt, télikabátokat, uniformisokat** stb.

Kivánságra szabásomat bárhová gyönyörű kolektióval leküldöm.

**Óriási raktár belföldi és valódi angol szövetekben.**

Sürgős esetekben ruhák 24 óra alatt készülnek el.

Kiváló tisztelettel:

127 18—

**Löwy Sándor Versenyáruháza Petroșény.**

## Szászvárosi Könyvnyomda

Részvény-Társaság

■ elvállalja bármilyenű nyomtatványok, részvények, művek, folyóiratok, stb. legmodernebb stilszerű előállítását, ennek

## Könyv és papírkereskedése

■ bővelkedik a legnagyobb választékban irodai, iskolai kellékekben, folyóiratok, valamint az irodalom legjobb műveiben stb. a legjutányosabb árak mellett